

English Language Proficiency Assessments for California 2024–25 Initial ELPAC Score Comparison Report Layout

October 18, 2024

Copyright © 2024 by the California Department of Education





Change Log

If necessary, updates to the 2024–25 Initial ELPAC Score Comparison Report Layout will be outlined in this table.

Field	Section(s)	Description of Change	Date Changed
N/A	Document	The test administration year and date of posting were updated.	07/15/24
Official Overall Performance Level	Data Layout	The difference between ETS and official score has been updated to 0–450.	10/15/24
Diff Written Composite Performance Level	Data Layout	The hyphen from the term "level-difference" has been removed.	10/15/24
N/A	Data Layout	The order of unlisted resource and domain exemption fields have been updated to correspond to the Score Comparison Report file.	10/15/24



Data Layout

Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
UIN Unique Identification Number	Numeric	File 1	Internal ID from Test Operations Management System (TOMS)
SSID Statewide Student Identifier	Numeric (0–9)	File 1, 2	California Longitudinal Pupil Achievement Data System (CALPADS) SSID Valid SSID—Unique
LocalStudentID Student ID Number (Local ID)	Numeric (0–9) or blank	File 1, 2	CALPADS
The acceptable value may be blank.			Local Student ID Valid Local Student ID—Unique
StudentLastName Student Last Name	Alphanumeric	File 1	CALPADS LastOrSurname
StudentFirstName Student First Name	Alphanumeric	File 1	CALPADS FirstName
StudentMiddleName Student Middle Name	Alphanumeric or blank	File 1	CALPADS
The acceptable value may be blank.			MiddleName
DateofBirth Date of Birth	Alphanumeric (YYYY-MM-DD)	File 1	CALPADS DateofBirth
Gender	Alpha • Female • Male • Nonbinary	File 1	CALPADS Sex



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
TestedLEANameWritingDomainRSVPLEA Tested LEA Name Writing Domain RSVP LEA	Alphanumeric	File 1	TOMS: Tested District Name
For kindergarten through grade two, this field displays the Rotating Score Validation Process (RSVP) local educational agency (LEA) name that returned the kindergarten through grade two Writing domain Answer Book. For grades three through twelve, this field displays the LEA name where the Writing domain test was submitted by the student online, regardless of whether the student moved.			
If the student is assigned a domain exemption, this field will display the enrolled LEA name.			
TestedSchoolNameWritingDomainRSVPSchool Tested School Name Writing Domain RSVP School	Alphanumeric	File 1	TOMS: Tested School Name
For kindergarten through grade two, this field displays the RSVP school name that returned the kindergarten through grade two Writing domain Answer Book. For grades three through twelve, this field displays the school name where the Writing domain test was submitted by the student online, regardless of whether the student moved.			
If the student is assigned a domain exemption, this field displays the enrolled school name.			



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
GradeAssessed Grade Assessed This is the grade level at the time the student started the first test for the Initial ELPAC assessment only. For students who were assigned a domain exemption, the grade level at the time of test assignment is used.	 Alphanumeric KN = Kindergarten 01 = First grade 02 = Second grade 03 = Third grade 04 = Fourth grade 05 = Fifth grade 06 = Sixth grade 07 = Seventh grade 08 = Eighth grade 09 = Ninth grade 10 = Tenth grade 11 = Eleventh grade 12 = Twelfth grade 	File 1	TOMS (at the time of testing): Grade Assessed
GlobalDiscrepancyFlag Global Discrepancy Flag The discrepancy flag will be set to "Yes" when there are one or more discrepancies between the test examiner and ETS score elements (i.e., overall, domain, or task-level score elements).	Yes or No	File 1, 2	TOMS (a derived value)
TestingCompletedDate Testing Completed Date This field shows the most recent or the last testing completed date of the four domains completed by the student. For students who are assigned a domain exemption, the latest test assignment date will be used.	Alphanumeric (YYYY- MM-DD) (e.g., 2020-06-02)	File 2	Test delivery system (TDS), Data Entry Interface
TestExaminerName Test Examiner Name	Alphanumeric	File 1, 2	Cambium



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
UnlistedResourceListening Unlisted Resource Listening	Alpha	File 2	TOMS
This field will be repeated for each domain level: Listening.	Y, N, or blank		
• Y—The approved unlisted resource changes the construct.			
 N—The approved unlisted resource does not change the construct. 			
 Blank—There is no approved unlisted resource, or another unapproved unlisted resource is requested. 			
DomainExemptionListening Domain Exemption Listening	Alpha	File 2	TOMS
The "N" value is applicable for students who did not test or when a domain exemption was not assigned to Listening.	Y or N		
UnlistedResourceSpeaking Unlisted Resource Speaking This field will be repeated for each domain level: Speaking.	Alpha Y, N, or blank	File 2	TOMS
• Y—The approved unlisted resource changes the construct.			
 N—The approved unlisted resource does not change the construct. 			
 Blank—There is no approved unlisted resource, or another unapproved unlisted resource is requested. 			
DomainExemptionSpeaking Domain Exemption Speaking	Alpha	File 2	TOMS
The "N" value is applicable for students who did not test or when a domain exemption was not assigned to Speaking.	Y or N		
UnlistedResourceReading Unlisted Resource Reading	Alpha	File 2	TOMS
This field will be repeated for each domain level: Reading.	Y, N, or blank		
• Y—The approved unlisted resource changes the construct.			
 N—The approved unlisted resource does not change the construct. 			
 Blank—There is no approved unlisted resource, or another unapproved unlisted resource is requested. 			



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
DomainExemptionReading Domain Exemption Reading	Alpha	File 2	TOMS
The "N" value is applicable for students who did not test or when a domain exemption was not assigned to Reading.	Y or N		
UnlistedResourceWriting Unlisted Resource Writing	Alpha	File 2	TOMS
This field will be repeated for each domain level: Writing.	Y, N, or blank		
• Y—The approved unlisted resource changes the construct.			
 N—The approved unlisted resource does not change the construct. 			
Blank—There is no approved unlisted resource, or another unapproved unlisted resource is requested.			
DomainExemptionWriting Domain Exemption Writing	Alpha	File 2	TOMS
The "N" value is applicable for students who did not test or when a domain exemption was not assigned to Writing.	Y or N		
OfficialCalculatedELASStatus Official Calculated ELAS Status	Alpha	File 1	Scoring
 IFEP = Initial fluent English proficient EL = English learner 	IFEP or EL		
The value for this field is derived from test examiner-entered scores.			
ETSCalculatedELASStatus ETS Calculated ELAS Status	Alpha	File 1	Scoring
ETS—The calculated English Language Acquisition Status (ELAS) is derived from ETS Writing domain scores, test examiner–entered scores for the Speaking domain, and machine scores for the Listening and Reading domains.	IFEP or EL		
ETS Writing domain scores are derived from the responses in the Answer Book for kindergarten through grade two and responses in the TDS for grades three through twelve.			
This value is derived from the ETS scoring system.			



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
OfficialOverallScaleScore Official Overall Scale Score	Numeric	File 1	Scoring
The official overall scale score is calculated using test examiner-entered and machine scores.	150–600		
ETSOverallScaleScore ETS Overall Scale Score	Numeric	File1	Scoring
The ETS overall scale score is calculated using ETS Writing domain scores, test examiner–entered scores for the Speaking domain, and machine scores for the Listening and Reading domains.	150–600		
DiffOverallScaleScore Diff Overall Scale Score	Numeric	File 1	TOMS (a derived
The value for this field is derived by calculating the difference between the official and ETS overall scale scores.	0–450		value)
OfficialOverallPerformanceLevel Official Overall Performance Level The official overall performance level is calculated using the test examiner–entered scores for Speaking and Writing domains and machine scores for Listening and Reading domains.	 Alpha Novice English Learner Intermediate English Learner Initial Fluent English Proficient 	File 1	Scoring
ETSOverallPerformanceLevel ETS Overall Performance Level The ETS overall performance level is calculated using ETS Writing domain scores, test examiner–entered scores for the Speaking domain, and machine scores for Listening and Reading domains.	 Alpha Novice English Learner Intermediate English Learner Initial Fluent English Proficient 	File 1	Scoring



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
DiffOverallPerformanceLevel Diff Overall Performance Level This value is derived by calculating the difference between the official and ETS performance levels. The difference is measured by calculating the number of levels that exist between the official and ETS values. For example, if the official performance level was "novice English learner" and the ETS performance level was "initial fluent English proficient (IFEP)," this field outputs "2-level difference" as the difference.	 Alphanumeric No Difference 1 Level Difference 2 Level Difference 	File 1	TOMS (a derived value)
OfficialOralCompositePerformanceLevel Official Oral Composite Performance Level The oral composite performance level is calculated using the test examiner–entered scores for the Speaking domain and machine scores for the Listening domain.	 Alpha Beginning to develop Somewhat to moderately developed Well developed 	File 1	Scoring
OfficialWrittenCompositePerformanceLevel Official Written Composite Performance Level The official written composite performance level is calculated using the test examiner–entered scores for the Writing domain and machine scores for the Reading domain.	 Alpha Beginning to develop Somewhat to moderately developed Well developed 	File 1	Scoring
ETSWrittenCompositePerformanceLevel ETS Written Composite Performance Level The ETS written composite performance level is calculated using the ETS Writing domain scores and machine scores for the Reading domain. ETS Writing domain scores are derived from the responses in the Answer Book for kindergarten through grade two and responses in the TDS for grades three through twelve.	 Alpha Beginning to develop Somewhat to moderately developed Well developed 	File 1	Scoring



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
DiffWrittenCompositePerformanceLevel Diff Written Composite Performance Level	Alphanumeric No difference 	File 1	TOMS (a derived value)
The value for this field is derived by calculating the difference between the official and ETS performance levels. The difference is measured by calculating the number of levels that exist between the official and ETS values.	 1 Level Difference 2 Level Difference 		
For example, if the official performance level was "Beginning to develop" and the ETS performance level was "Well developed," this field outputs "2 Level Difference" as the difference.			
OfficialListeningRawScore Official Listening Raw Score	Alphanumeric	File 1	Scoring
NS = No score	• 0–99 • NS		
OfficialSpeakingRawScore Official Speaking Raw Score	Alphanumeric	File 1	Scoring
NS = No score	• 0–99 • NS		
OfficialReadingRawScore Official Reading Raw Score	Alphanumeric	File 1	Scoring
NS = No score	• 0–99 • NS		
OfficialWritingRawScore Official Writing Raw Score	Alphanumeric	File 1	Scoring
NS = No score	• 0–99 • NS		
ETSWritingRawScore ETS Writing Raw Score	Numeric 0–99	File 1	Scoring
DiffWritingRawScore Diff Writing Raw Score	Alphanumeric	File 1	TOMS (a derived
NS = No score	• 0-99		value)
The value for this field is derived by calculating the difference between the official and ETS Writing raw scores.	• NS		



Field Name Field Description	Data Type Acceptable Values	File	Data Source Data Element
OfficialTaskLevelScoreWriting Official Task Level Score Writing	Alphanumeric	File 2	Scoring
This field is repeated for each task level based on the domain and the grade level or grade span.	0–99N/A		
N/A = A task-level score that is not applicable for the grade level or grade span			
ETSTaskLevelScoreWriting ETS Task Level Score Writing	Alphanumeric	File 2	Scoring
This field is repeated for each task level based on the domain and the grade level or grade span.	0–99N/A		
N/A = A task-level score that is not applicable for the grade level or grade span			
DiffTaskLevelScoreWriting Diff Task Level Score Writing	Alphanumeric	File 2	TOMS (a derived
The value for this field is derived by calculating the difference between official and ETS scores.	0–99N/A		value)
This field is repeated for each task level based on the domain and the grade level or grade span.			
N/A = A task-level score that is not applicable for the grade level or grade span			
FileDate File Date	Alphanumeric	File 1, 2	TOMS (a derived
This is the comparison file creation date.	(MMM-DD)		value)



Task-Level Score Elements Table

Domain	#	Task-Level Score Elements	Kindergarten Min–Max Points	Grade 1 Min–Max Points	Grade 2 Min–Max Points	Grade Span 3–5 Min–Max Points	Grade Span 6–8 Min–Max Points	Grade Span 9–12 Min–Max Points
Listening	1	Listen to a Short Exchange	0–3	0–3	0–3	0–3	0–3	0–3
Listening	2	Listen to a Classroom Conversation	N/A	N/A	N/A	0–3	0–3	0–3
Listening	3	Listen to a Story	0–6	0–6	0–6	0–3	N/A	N/A
Listening	4	Listen to an Oral Presentation	0–3	0–3	0–3	0–4	0–4	0–4
Listening	5	Listen to a Speaker Support an Opinion	N/A	N/A	N/A	N/A	0–4	0–4
Speaking	6	Talk About a Scene	0–9	0–9	0–9	0–9	0–9	0–9
Speaking	7	Speech Functions	N/A	N/A	N/A	0–4	0–4	0–4
Speaking	8	Support an Opinion	0–2	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Speaking	9	Retell a Narrative	0–4	0–4	0–4	N/A	N/A	N/A
Speaking	10	Summarize an Academic Presentation	N/A	0–4	0–4	0–4	0–4	0–4
Reading	11	Read-Along Word with Scaffolding	0–6	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Reading	12	Read-Along Story with Scaffolding	0–5	0–5	N/A	N/A	N/A	N/A
Reading	13	Read-Along Information	N/A	0–3	N/A	N/A	N/A	N/A
Reading	14	Read and Choose a Word	N/A	0–2	0–2	N/A	N/A	N/A
Reading	15	Read and Choose a Sentence	N/A	N/A	0–2	0–2	0–2	0–2
Reading	16	Read a Short Informational Passage	N/A	N/A	0–3	0–3	0–3	0–3
Reading	17	Read a Literary Passage	N/A	N/A	0–3	N/A	N/A	N/A
Reading	18	Read an Informational Passage	N/A	N/A	N/A	0–5	0–5	0–5



Domain	#	Task-Level Score Elements	Kindergarten Min-Max Points	Grade 1 Min–Max Points	Grade 2 Min-Max Points	Grade Span 3–5 Min–Max Points	Grade Span 6–8 Min–Max Points	Grade Span 9–12 Min–Max Points
Writing	19	Label a Picture—Word with Scaffolding—Number 1	0–1	0–1	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	20	Label a Picture—Word with Scaffolding—Number 2	0–1	0–1	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	21	Label a Picture—Word with Scaffolding—Number 3	0–2	0–2	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	22	Label a Picture—Word with Scaffolding—Number 4	0–2	0–2	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	23	Write a Story Together with Scaffolding—Number 1	N/A	N/A	0–1	N/A	N/A	N/A
Writing	24	Write a Story Together with Scaffolding—Number 2	N/A	N/A	0–1	N/A	N/A	N/A
Writing	25	Write a Story Together with Scaffolding—Number 3	N/A	N/A	0–2	N/A	N/A	N/A
Writing	26	Write a Story Together with Scaffolding—Number 4	N/A	N/A	0–3	N/A	N/A	N/A
Writing	27	Write a Story Together with Scaffolding—Number 5	0–1	0–1	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	28	Write a Story Together with Scaffolding—Number 6	0–1	0–1	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	29	Write a Story Together with Scaffolding—Number 7	0–2	0–2	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	30	Write a Story Together with Scaffolding—Number 8	0–2	0–3	N/A	N/A	N/A	N/A
Writing	31	Describe a Picture—Number 1	N/A	N/A	N/A	0–2	N/A	N/A
Writing	32	Describe a Picture—Number 2	N/A	N/A	N/A	0–2	N/A	N/A
Writing	33	Describe a Picture—Number 3	N/A	N/A	N/A	0–2	N/A	N/A
Writing	34	Describe a Picture—Number 4	N/A	N/A	N/A	0–2	N/A	N/A
Writing	35	Describe a Picture—Number 5	N/A	N/A	0–3	N/A	N/A	N/A
Writing	36	Describe a Picture—Number 6	N/A	N/A	0–3	N/A	N/A	N/A
Writing	37	Justify an Opinion—Number 5	N/A	N/A	N/A	0–4	N/A	N/A
Writing	38	Write About an Experience—Number 1	N/A	N/A	N/A	N/A	0–4	0–4
Writing	39	Justify an Opinion—Number 2	N/A	N/A	N/A	N/A	0–4	0–4